Міністерство освіти і науки України
Національний аерокосмічний університет
«Харківський авіаційний інститут»

Кафедра іноземних мов (№ 706)

ЗАТВЕРДЖУЮ
Гарант освітньої програми

_____ Олександр ПРОХОРОВ
(підпис) (ім'я та ПРІЗВИЩЕ)

« 29 » серпня 2026 р.

СИЛАБУС ОБОВ'ЯЗКОВОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

SCIENTIFIC FOREIGN LANGUAGE
(назва навчальної дисципліни)

Галузь знань: F Інформаційні технології
(шифр і найменування галузі знань)

Спеціальність: F3 Комп'ютерні науки
(код і найменування спеціальності)

Освітньо-професійна програма: «Комп'ютеризація обробки інформації та управління»

Рівень вищої освіти: *другий (магістерський)*

Силабус введено в дію з 01.09.2026

Харків – 2026 р.

Розробник: Томаз І.А., ст. викладач каф. іноземних мов _____
(прізвище та ініціали, посада, науковий ступінь і вчене звання) (підпис)

Силабус навчальної дисципліни розглянуто на засіданні кафедри Іноземних мов
(назва кафедри)
(№ 706)

Протокол № 1 від « 31 » серпня 2026 р.

Завідувач кафедри к. пед. наук _____ Ірина ШУЛЬГА
(науковий ступінь і вчене звання) (підпис) (ім'я та ПРІЗВИЩЕ)

Погоджено:

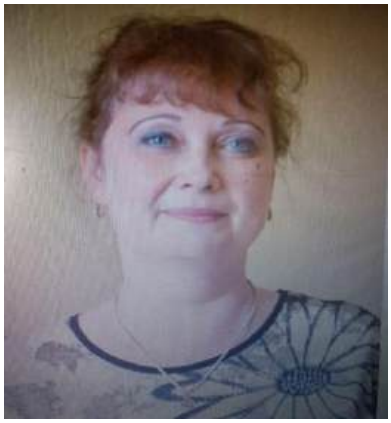
Представник здобувачів освіти:

_____ Андрій ІЗБАШ
(підпис) (ім'я та ПРІЗВИЩЕ)

1. Загальна інформація про викладачів

ПІБ: Шульга Ірина Миколаївна
Посада: доцент кафедри 706 іноземних мов
Науковий ступінь: кандидат педагогічних наук
Вчене звання: доцент
Перелік дисциплін, які викладає: «Іноземна мова», «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Наукові іншомовні комунікації», «Scientific foreign language»
Напрями наукових досліджень:«Зворотній зв'язок як метод активізації та інтенсифікації навчальної діяльності в системі компетентнісно орієнтованої іншомовної освіти».
Контактна інформація: i.shulga@khai.edu

ПІБ: Чубукіна Ольга Володимирівна
Посада: доцент кафедри 706 іноземних мов
Науковий ступінь: кандидат філологічних наук
Вчене звання: доцент
Перелік дисциплін, які викладає: «Іноземна мова», «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Сучасне ділове спілкування іноземною мовою», «Наукові іншомовні комунікації», «Scientific foreign language»
Напрями наукових досліджень:«Зворотній зв'язок як метод активізації та інтенсифікації навчальної діяльності в системі компетентнісно орієнтованої іншомовної освіти»
Контактна інформація: o.chubukina@khai.edu



ПІБ: Андріянова Галина Ігорівна
Посада: старший викладач кафедри 706 іноземних мов
Науковий ступінь: немає
Вчене звання: немає
Перелік дисциплін, які викладає: «Іноземна мова», «Ділова іноземна мова», «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Scientific foreign language»
Напрями наукових досліджень:«Зворотній зв'язок як метод активізації та інтенсифікації навчальної діяльності в системі компетентнісно орієнтованої іншомовної освіти»
Контактна інформація: g.andriianova@khai.edu

ПІБ:Бабакова Лариса Михайлівна
Посада: старший викладач кафедри 706 іноземних мов
Науковий ступінь: немає
Вчене звання: немає
Перелік дисциплін, які викладає: «Іноземна мова», «Ділова іноземна мова», «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Scientific foreign language»
Напрями наукових досліджень:«Зворотній зв'язок як метод активізації та інтенсифікації навчальної діяльності в системі компетентнісно орієнтованої іншомовної освіти».
Контактна інформація: l.babakova@khai.edu

ПІБ: Зюбанова Наталія Борисівна
Посада: старший викладач кафедри 706 іноземних мов
Науковий ступінь: немає
Вчене звання: немає
Перелік дисциплін, які викладає: «Іноземна мова», «Ділова іноземна мова», «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Scientific foreign language»
Напрями наукових досліджень:«Зворотній зв'язок як метод активізації та інтенсифікації навчальної діяльності в системі компетентнісно орієнтованої іншомовної освіти».
Контактна інформація: n.zjubanova@khai.edu

ПІБ: Кудлай Ольга Ігорівна
Посада: асистент кафедри 706 іноземних мов
Науковий ступінь: немає
Вчене звання: немає
Перелік дисциплін, які викладає: «Іноземна мова», «Ділова іноземна мова», «Іноземна мова за професійним спрямуванням»
Напрями наукових досліджень:«Зворотній зв'язок як метод активізації та інтенсифікації навчальної діяльності в системі компетентнісно орієнтованої іншомовної освіти».
Контактна інформація: o.kudlai@khai.edu

ПІБ: Мірошниченко Ганна Володимирівна
Посада: старший викладач кафедри 706 іноземних мов
Науковий ступінь: немає
Вчене звання: немає
Перелік дисциплін, які викладає: «Наукові іншомовні комунікації», «Іноземна мова», «Ділова іноземна мова», «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Scientific foreign language»
Напрями наукових досліджень: «Зворотній зв'язок як метод активізації та інтенсифікації навчальної діяльності в системі компетентнісно орієнтованої іншомовної освіти».
Контактна інформація:
a.miroshnychenko@khai.edu

ПІБ: Новицька Олена Леонідівна
Посада: старший викладач кафедри 706 іноземних мов
Науковий ступінь: немає
Вчене звання: немає
Перелік дисциплін, які викладає: «Наукові іншомовні комунікації», «Іноземна мова», «Ділова іноземна мова», «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Scientific foreign language»
Напрями наукових досліджень: «Зворотній зв'язок як метод активізації та інтенсифікації навчальної діяльності в системі компетентнісно орієнтованої іншомовної освіти».
Контактна інформація: o.novytska@khai.edu

ПІБ: Скора Наталія Анатоліївна
Посада: старший викладач кафедри 706 іноземних мов
Науковий ступінь: немає
Вчене звання: немає
Перелік дисциплін, які викладає: «Наукові іншомовні комунікації», «Іноземна мова», «Ділова іноземна мова», «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Scientific foreign language»
Напрями наукових досліджень: «Зворотній зв'язок як метод активізації та інтенсифікації навчальної діяльності в системі компетентнісно орієнтованої іншомовної освіти».
Контактна інформація: n.skora@khai.edu

ПІБ: Столярчук Ганна Володимирівна
Посада: доцент кафедри 706 іноземних мов
Науковий ступінь: кандидат економічних наук
Вчене звання: доцент
Перелік дисциплін, які викладає: «Іноземна мова», «Ділова іноземна мова», «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Scientific foreign language»
Напрями наукових досліджень: «Зворотній зв'язок як метод активізації та інтенсифікації навчальної діяльності в системі компетентнісно орієнтованої іншомовної освіти».
Контактна інформація: a.stolyarchuk@khai.edu

ПІБ: Томаз Ірина Анатоліївна
Посада: старший викладач кафедри 706 іноземних мов
Науковий ступінь: немає
Вчене звання: немає
Перелік дисциплін, які викладає: «Іноземна мова», «Ділова іноземна мова», «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Scientific foreign language»
Напрями наукових досліджень: «Зворотній зв'язок як метод активізації та інтенсифікації навчальної діяльності в системі компетентнісно орієнтованої іншомовної освіти».
Контактна інформація: i.tomaz@khai.edu

ПІБ: Федотова Олена Михайлівна
Посада: старший викладач кафедри 706 іноземних мов
Науковий ступінь: немає
Вчене звання: немає
Перелік дисциплін, які викладає: «Іноземна мова», «Ділова іноземна мова», «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Scientific foreign language»
Напрями наукових досліджень: «Зворотній зв'язок як метод активізації та інтенсифікації навчальної діяльності в системі компетентнісно орієнтованої іншомовної освіти».
Контактна інформація: o.fedotova@khai.edu

2. Опис навчальної дисципліни

Форма здобуття освіти	*Денна, заочна*
Семестр	2
Мова викладання	Англійська
Тип дисципліни	*Обов'язкова*
Обсяг дисципліни: кредити ЄКТС/ кількість годин	*денна*: 3 кредити ЄКТС / 90 (32+58) годин (аудиторних практичних – 32 (16+16) аудиторних практичних; СРЗ – 58; *заочна*: 3 кредити ЄКТС/ 90 годин (практичні – 6; СРЗ – 84)
Види навчальної діяльності	Практичні заняття, самостійна робота
Види контролю	Поточний контроль, модульний контроль, семестровий контроль – залік
Пререквізити	*Базові знання граматики англійської мови, мінімальний лексичний запас для висловлення власної думки*

3. Мета та завдання навчальної дисципліни, переліки компетентностей та очікуваних результатів навчання

Мета викладання дисципліни "Scientific Foreign Language" є формування у здобувачів освіти професійних мовних компетенцій, що сприятиме їхньому ефективному функціонуванню у культурному розмаїтті навчального та професійного середовищ, а саме, опанування такого рівня знань, навичок і вмінь, який забезпечуватиме необхідну для фахівця комунікативну спроможність в сферах професійно-наукового та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, володіння іноземною мовою на рівні, який забезпечує користування науковою та науково-технічною документацією в предметної області.

Завдання: Основними завданнями вивчення дисципліни "Scientific Foreign Language" є розвиток у здобувачів освіти компетенції з іноземної мови, що має свою специфіку з точки зору їхньої спеціалізації, надання знань основ сучасного наукового дискурсу, формування практичних мовленнєвих вмінь й навичок спілкування іноземною мовою на професійні теми та роботи здобувачів зі спеціалізованими літературними джерелами науково-технічної інформації, аудіо та відео записами, електронними ресурсами, орієнтування їх на важливість практичного застосування здобутих теоретичних знань.

Компетентності, які набуваються:

Загальні компетентності (ЗК):

ЗК4. Здатність спілкуватися іноземною мовою.
ЗК5. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.
ЗК8. Здатність працювати в команді.

Спеціальні компетентності (СК):

СК10. Здатність розробляти і реалізовувати проєкти зі створення програмного забезпечення, у тому числі в непередбачуваних умовах, за нечітких вимог та необхідності застосовувати нові стратегічні підходи, використовувати програмні інструменти для організації командної роботи над проєктом.

СК13. Здатність ініціювати, планувати та реалізовувати процеси розробки інформаційних та комп'ютерних систем і програмного забезпечення, включно з його розробкою, аналізом, тестуванням, системною інтеграцією, впровадженням і супроводом.

СК15. Здатність документувати хід та результати проєктної роботи, володіти основними методологіями, стандартами та архітектурними фреймворками, що визначають сукупність, структуру та зміст проєктної та робочої документації комп'ютерних та програмних систем різного призначення.

СК16. Здатність самостійно виконувати проєкти з розвитку комп'ютерних систем, які використовуються у аерокосмічній галузі та інших галузях з критичними технологіями.

Програмні результати навчання (РН):

РН3. Зрозуміло і недвозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію у сфері комп'ютерних наук до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються.

РН19. Аналізувати сучасний стан і світові тенденції розвитку комп'ютерних наук та інформаційних технологій.

4. Зміст навчальної дисципліни

Модуль 1

Змістовний модуль 1. Розвиток професійно-орієнтованої комунікативної мовленнєвої компетенції

Тема 1. Вступна бесіда

– стисла анотація –

Вступна бесіда про план роботи протягом семестру та роль іноземної мови у суспільстві. Виконання тесту (comprehension test);

–самостійна робота здобувача освіти –

Опрацювання навичок нормативної граматики. Граматичні основи технічного перекладу фахової літератури.

Тема 2. Effective Presentation. Organizing a Presentation

– стисла анотація –

Презентація і передача інформації. Використання відповідного стилю під час презентації. Вміння змінювати написане на більш природну розмовну мову. Спрощення свого словникового запасу і структуру речень. Види візуалізації даних та інтерпретація візуальних засобів. Граматика: *Revision of Tenses, Active and Passive Voice;*

– теми практичних занять –

1. Making a Start. – Що таке презентація та її види? Що має бути в презентації? Що є основним елементом презентації? (reflecting on experience of making presentations, understanding the importance of making presentations, components of a good presentation, key points of presentation preparation, structure of an effective presentation). *Повторення часів активного стану.*

2. Language Styles. – Функціональні експоненти, фрази, що використовуються під час презентації. Formal and informal presentation styles (personal and impersonal language styles; differences between written and spoken language; strategies to improve the language).

3. Visual Interpretation of Information. Delivery Techniques. – Візуальна частина (major elements of delivery). Повторення часів пасивного стану;

–самостійна робота здобувача освіти –

Розуміння професійно-орієнтованого тексту. Відпрацьовування ключових лексичних та функціональних мовних одиниць для їх подальшого використання в усних і писемних повідомленнях, дискусіях.

Тема 3. Graphs, Charts & Diagrams

– стисла анотація –

Інтерпретація візуальних засобів (графіки, діаграми, схеми, таблиці та інші візуальні елементи). Який вид візуалізації даних обрати. Чому потрібно використовувати, з чого почати опис графіків англійською. Граматика*: Sequence of Tenses;*

– теми практичних занять –

1. A Line Graph. Лінійна діаграма або лінійний графік – що передбачає лінійний график (назви частин, опис, лексика, що супроводжує текст, практичні вправи). Кроки, які слід дотримуватися при читанні лінійних графіків (з двома/трьома типами інформації). Граматичні особливості. ***Узгодження часів.***

2. A Table. Таблиця (найпоширеніший спосіб відображення даних*)*– переваги та недоліки. Коли її варто використовувати, як описувати. *Питання при узгодженні часів.*

3. A Bar chart. Гістограма/Стовпчикова діаграма **–** коли її варто використовувати, як описувати. */A Pie Chart.* Кругова діаграма **–** коли її варто використовувати, як описувати;

–самостійна робота здобувача освіти –

Вдосконалення навичок складання схем за фахом та надання їм пояснень.

Читання формул, хронологічних дат, позначень часу. Пошук та письмовий опис графіків та таблиць. Вдосконалення навичок вживання узгодження часів.

Модульний контроль Модуль 1 (контрольна робота)

Змістовний модуль 2. Опрацювання професійно-орієнтованих інформаційних джерел

Тема 4. Writing a Report. Writing Technical Reports. (Реферування)

– стисла анотація –

Іншомовне реферування професійної літератури. Складання нотаток. Написання реферату (розуміння загального змісту та суттєвих деталей тексту). Конструкції, характерні для наукового тексту. Граматика: *Інфінітив;*

–самостійна робота здобувача освіти –

Письмове мовлення. Опрацювання профорієнтованих текстів. Відпрацьовування ключових лексичних та функціональних мовних одиниць для їх подальшого використання в усних і писемних повідомленнях, дискусіях, Вдосконалення навичок вживання Infinitive.

Тема 5. Doing Internet Research. Categorizing. Outlining

– стисла анотація –

Передача та обмін науковою інформацією. Складання нотаток. Професійні усні доповіді на основі прочитаної професійної літератури. Підготовка доповіді (розуміння суттєвих деталей тексту). Вміння чітко виступати та брати участь в детальних обговореннях зазначеної теми. Граматика: Повторення Complex Object. Виконання граматичних вправ;

–самостійна робота здобувача освіти –

Вивчаюче читання текстів (за професійним спрямуванням) з метою здобуття інформації Опрацьовування нової лексики. Практика перекладу.

Тема 6. Summarizing. Writing a Summary. Synthesizing. Inferring

– стисла анотація –

Написання summary, структура (покроковий план написання), обов'язкові характеристики гарного summary – a step-by-step guide. Фрази та вирази для послідовного викладу тексту. Ознайомлювальне та вивчаюче читання *текстів профорієнтованого спрямування. Розуміння суттєвих деталей тексту*. Граматика: Повторення Complex Subject. Виконання граматичних вправ;

–самостійна робота здобувача освіти –

Письмове мовлення. Робота над україномовним текстом за фахом: кліше для складання Summary до нього англійською мовою.

Тема 7. Structuring an Abstract. Writing an Abstract

– стисла анотація –

Іншомовне анотування професійної літератури. Види анотацій. Композиція анотації, лексичні та фразеологічні кліше, граматичний регістр анотації. Найпоширеніші запитання щодо написання анотації. *Конструкції, характерні для наукового тексту.* Повторення Participle I. Виконання граматичних вправ;

– теми практичних занять –

1. Написання анотації – Детальне розуміння тексту. Як написати анотацію до статті. Структура і зміст анотації. Види анотацій. Правила написання гарної анотації. Список шаблонних фраз і кліше для анотації англійською мовою;

2. Написання тез – розуміння загального змісту та більшості суттєвих деталей тексту.

–самостійна робота здобувача освіти –

Письмове мовлення. Робота над україномовним текстом за фахом: кліше для складання анотації до нього англійською мовою.

Тема 8. Опрацювання професійно-орієнтованих інформаційних джерел. Опрацювання науково-технічної літератури за фахом /джерел інформації для отримання даних, що є необхідними для виконання професійних завдань

– стисла анотація –

Робота над англомовним текстом за фахом. Повторення *Participle II*. Виконання граматичних вправ;

–самостійна робота здобувача освіти –

Робота над україномовним текстом за фахом. Ознайомлювальне (extensive) читання текстів (за професійним спрямуванням) з метою здобуття інформації Опрацьовування нової лексики. Практика перекладу. Синтаксичні особливості перекладу. Вдосконалення навичок вживання *Participles*.

Тема 9. Exchanging Ideas and information. (Захист реферату у вигляді презентації)

– стисла анотація –

Передача та обмін науковою інформацією. Вміння чітко виступати та брати участь в детальних обговореннях зазначеної теми;

–самостійна робота здобувача освіти –

Укладання доповіді на професійну тему. Відпрацьовування ключових лексичних та функціональних мовних одиниць для їх подальшого використання в усних і писемних повідомленнях, дискусіях.

Модульний контроль Модуль 2 (контрольна робота)

5. Індивідуальні завдання

Не передбачені.

6. Методи навчання

Протягом курсу використовуються сучасні ефективні підходи до викладання мов, що в значній мірі залежить від цільової ситуації та потреб цільової аудиторії, тобто від вхідного рівня володіння мовою здобувачами освіти та їх напряму підготовки. Серед них:

- комунікативний підхід,
- діяльнісно-орієнтовний підхід,
- проблемно-орієнтовний підхід, спрямований на виконання завдань, а не окремих вправ,
- ситуативний підхід з використанням мовних функцій та функціональних покажчиків, типових для ситуацій, максимально наближених до реального життя,
- дієвий підхід, який передбачає спільну роботу здобувачів у парах, групах.

7. Методи контролю

Контроль знань здобувачів освіти здійснюється під час проведення **поточного, модульного (проміжного) та підсумкового контролю (заліку).**

Поточний контроль

У зв'язку з тим, що дисципліна має суто практичну орієнтацію, майже кожне заняття може містити засоби поточного контролю, які проводяться у вигляді експрес-опитування, перевірки виконання завдань позааудиторної самостійної роботи та поточного тестування на перевірку знань мовного матеріалу та умінь і навичок читання, аудіювання, говоріння та письма.

Пропонуються наступні критерії відстеження за рівнем засвоєння знань, формуванням навичок і вмінь (поточний контроль):

1. змістовність: відповідність теми, розкриття теми, обґрунтованість відображення комунікативних намірів та форм їх реалізації;
2. когерентність: логічність викладу, чіткість структури, зв’язність висловлювань, реалізація комунікативного наміру;
3. лексична адекватність: використання лексики відповідно до комунікативного наміру та визначеного рівня володіння іноземною мовою;
4. граматична коректність: дотримання правил орфографії і пунктуації, правильність вживання різноманітних граматичних структур;
5. відповідність фонетичним нормам: правильність вимови, інтонації, темпу мовлення.

Модульний (проміжний) контроль

Модульний (проміжний) контроль проводиться у формі модульної контрольної роботи (МКР), спрямованої на всебічну комплексну перевірку обсягу, рівня та якості засвоєння здобувачами освіти всього навчального матеріалу, що входить до кожного змістовного модуля.

У семестрі рекомендується проведення двох модульних контрольних робіт:

ЗМІСТ МОДУЛЬНОГО (проміжного) КОНТРОЛЮ – МКР1: (контроль знань лексики за фахом, інтерпретація візуальних засобів, що супроводжують текст (графіків, таблиць, схем, рисунків)/ виконання тесту з граматики.

Модульна контрольна робота складається з 3-х ключових розділів: Listening (аудіювання), Reading (читання), Інтерпретація візуальних засобів, що супроводжують текст (графіків, таблиць, схем, рисунків) / Grammar Test.

ЗМІСТ МОДУЛЬНОГО (проміжного) КОНТРОЛЮ – МКР2: (контроль знань лексики за фахом, складання анотації до тексту за фахом / виконання тесту з граматики.

Модульна контрольна робота складається з 3-х ключових розділів: Listening (аудіювання) Reading (читання), Grammar & Comprehension Test.

Підсумковий семестровий контроль

Підсумковий семестровий контроль для здобувачів освіти проводиться у формі заліку.

8. Критерії оцінювання та розподіл балів, які отримують здобувачі освіти

Оцінювання роботи здобувачів за семестр

Оцінювання повинно бути прозорим і зрозумілим для магістранта. Здобувачі освіти мають бути ознайомлені з критеріями оцінювання до початку навчання. Педагогічна функція оцінювання полягає в тому, щоб зробити процес вивчення мови більш прозорим для здобувачів, допомогти їм розвинути свою здатність до рефлексії та самооцінювання і таким чином надати їм можливість поступово перебрати на себе більше відповідальності за власне навчання.

Таблиця 8.1 – Розподіл балів, які отримують здобувачі освіти

Складові навчальної роботи	Бали за одне заняття (завдання)	Кількість занять (завдань)	Сумарна кількість балів
Змістовний модуль 1			
Складання схеми з фаху і надання їй пояснень	0…10	1	0…10
Складання презентації: structure, language style, linking parts, visual aids, bangs/hooks	0…15	1	0…15
Модульний контроль	0…20	1	0…20
Змістовний модуль 2			
Письмове і усне мовлення (доповідь за фахом) – Summary	0…5	1	0…5
Складання анотації до науково-технічної статті	0…5	1	0…5
Складання та захист реферату	0…15	1	0…15
Переклад текстів (за професійним спрямуванням) з метою здобуття інформації (опрацьовування нової лексики, практика перекладу як вид самостійної роботи)	0…10	10.000	0…10
Модульний контроль	0…20	1	0…20
Усього за семестр			**0…100**

Семестровий контроль (залік) проводиться у разі відмови здобувача від балів поточного тестування й за наявності допуску до заліку. Під час складання семестрового заліку здобувач має можливість отримати максимум 100 балів.

Білет для заліку складається з контрольної роботи (тесту):

Тест (білет для заліку) призначається для перевірки володіння здобувачами освіти засвоєного матеріалу протягом семестру.

Тест базується на темах, що були передбачені вимогами силабусу. Білет складається з 4-х ключових розділів: Listening (аудіювання), Reading (читання), Writing a summary/ Writing an abstract, Grammar test.

1-м завданням є аудіювання. Здобувачам освіти необхідно прослухати автентичний текст та вказати, чи є подані нижче твердження вірними або відповісти на питання щодо змісту прослуханого тексту (**5 завдань - 10 балів**). Правильна відповідь на 1 питання оцінюється в 2 бали. Пункт завдання, що виконано неправильно, оцінюється в 0 балів.

У 2-му завданні здобувачам освіти необхідно прочитати текст та відповісти на питання щодо змісту прочитаного або обрати правильну відповідь на кожне питання, або вказати, чи є подані твердження вірними (**5 завдань - 10 балів**). Правильна відповідь на 1 питання оцінюється в 2 бали. Пункт завдання, що виконано неправильно, оцінюється в 0 балів.

У 3-му завданні здобувачам освіти необхідно написати summary/ an abstract. (**30 балів**).

- повнота розкриття теми - 3 бали
- структурованість та використання (linking words) - 3 бали
- граматична правильність (у тому числі орфографія) - 12 балів
- лексична насиченість – 9 бали
- відповідність стилю мовлення – 3 бали

У 4-му завданні здобувачам необхідно дати відповідь на питання з граматики (**25 завдань - 50 балів**). Правильна відповідь на 1 питання оцінюється в 2 бали. Пункт завдання, що виконано неправильно, оцінюється в 0 балів.

Користуватися довідковим матеріалом забороняється.

Термін виконання завдань тесту – 90 хвилин.

Таблиця 8.2 – Шкали оцінювання: бальна і традиційна

Сума балів	Оцінка за традиційною шкалою	
	Диференційний залік	Залік
90 – 100	Відмінно	Зараховано
75 – 89	Добре	
60 – 74	Задовільно	
0 – 59	Незадовільно	Не зараховано

Критерії оцінювання роботи здобувача освіти протягом семестру

Задовільно (60-74). Показати мінімум знань та умінь. Виконати необхідний обсяг завдань для отримання кількості балів, що відповідає оцінці «задовільно» .

Speaking	Reading	Writing	Listening	Grammar
Висловлюється примітивно Користується обмеженим словарним запасом Робить граматичні помилки в мові Може використати неправильний порядок слів	Розуміє лише базову ідею контенту, навіть адаптованого до рівня Не вміє чітко відповісти на запитання про зміст матеріалу, який прочитав	Багато орфографічних та граматичних помилок	Розуміє лише деякі окремі деталі, не підключаючи їх до цілісного змісту Пропускає багато деталей через прогалини в словниковому запасі Не вдається відповісти на	Використовує Simple tenses and Present Continuous, але робить помилки в порядку слів або відповідному допоміжному дієслові Робить помилки при складанні питальних речень

Вміє взаємодіяти на простому рівні, якщо співрозмовник говорить повільно і чітко та готовий прийти на допомогу.			більшість запитань на основі отриманого матеріалу	Знає деякі модальні дієслова, але використовує їх з помилками Розуміє singular-plural-uncountable nouns, але може неправильно використовувати з ними артиклі та дієслова

Добре (75-89). Твердо знати мінімум, виконати 2 МКР з оцінкою «добре» або «відмінно». Виконати необхідний обсяг завдань для отримання кількості балів, що відповідає оцінці «добре».

Speaking	Reading	Writing	Listening	Grammar
Здатний спілкуватися на більшість тем, може почати, підтримати і закінчити нескладну бесіду. Вміло висловлює думку на тему різних стилів життя і субкультур, міжкультурних відмінностей, а також розмовляє про кліматичні зміни та явища природи, про можливі тенденції та напрямки в майбутньому. Вміє інтерпретувати значення певних фраз, висловлювати співчуття. Використовує достатньо виразних засобів, знаходить синоніми, використовує деякі фразові дієслова та підрядні речення Вміє обходити	Розуміє джерела, адаптовані до рівня, навіть якщо є незнайомі слова Розуміє деталі та використовує їх у обговоренні Уміє підвести підсумки контенту,що прочитав	Не має орфографічних помилок, а лише кілька граматичних помилок Використовує деякі зв'язувальні слова та вирази Вміє чітко передавати свої думки	Розуміє більшість адаптованих аудіо та відео матеріалів Може зрозуміти зміст при наявності кількох незнайомих слів Не пропускає жодної важливої інформації, але може втратити або забути одну або дві менш значущі деталі	Знає і використовує більшість часів, як активних, так і пасивних, але Perfect Continuous може містити помилки Герундій та інфінітив використовує недостатньо Вміє використовувати більшість модальних дієслів та непряму мову Розуміє різницю між умовними реченнями 1-го та 2-го типу і використовує їх правильно NB! Відмінності: Уникає помилок, вибираючи спрощені, але все ще правильні шаблони Якщо робить помилку, часто може самостійно виправити NB! Ілюстративні моделі:

незнайомі моделі без значної втрати сенсу				Perfect tenses, should vs have to, 1st and 2nd conditionals, perfect tenses including passives

Відмінно (90 - 100). Повно знати основній та додатковий матеріал. Знати усі теми. Здати всі контрольні точки з оцінкою «відмінно». Досконально знати всі теми, додатковий матеріал та уміти застосовувати їх.

Speaking	Reading	Writing	Listening	Grammar
Здатний спілкуватися практично з будь-якої теми Використовує різні експресивні засоби, ідіоми, фразові дієслова, синоніми, складні речення з підрядними реченнями Розуміє або відчуває різницю між словами, що належать до різних стилів, від сленгу до книжкових Вміє з легкістю торкатись абстрактних тем, описувати свої відчуття, емоції, надії та плани. Докладно ділитись своїми враженнями і життєвим досвідом, повідомляти точну інформацію. Вести бесіду, чітко формулювати думки, висловити власну точку зору, підтримати дискусію із співрозмовником	Розуміє неадаптовані джерела, навіть якщо є незнайомі слова Звертає увагу на деталі та запам'ятовує деталі для подальшого обговорення Може підвести підсумки прочитаного матеріалу та дати логічні судження	Не має орфографічних та граматичних помилок Використовує правильно пов'язуючи слова та вирази Вміє чітко і коротко передавати ідеї, без відхилення від змісту	Розуміє зміст неадаптованих аудіо та відео матеріалів, навіть з акцентами Може зробити обґрунтоване припущення, якщо деякі слова не були взяті до уваги Не пропускає ніяких важливих і значущих деталей	Знає і використовує всі часи, як активні, так і пасивні Правильно використовує герундій і інфінітив Вміє використовувати всі форми модальних дієслів Використовує правильно непряму мову та вбудовані питання Розуміє різницю між трьома умовними формами та використовує їх правильно NB! Ілюстративні моделі: Perfect Continuous tenses, should have done, modal deduction, 3rd conditional, perfect and continuous passives

На основі набраних балів, успішність здобувачів освіти в семестрі визначається наступними оцінками: зараховано, не зараховано.

- «зараховано» - від 60 до 100 - теоретичний зміст курсу засвоєно, прогалини не носять істотного характеру, необхідні практичні навички роботи з освоєним матеріалом в основному сформовані, більшість передбачених програмою навчання навчальних завдань виконано, деякі з виконаних завдань, можливо, містять помилки.

- «не зараховано» - 59 і менше балів - теоретичний зміст курсу не освоєно, необхідні практичні навички роботи не сформовані, виконані навчальні завдання містять грубі помилки, додаткова самостійна робота над матеріалом курсу не призведе до суттєвого підвищення якості виконання навчальних завдань.

Бали, що характеризують успішність здобувача освіти з дисципліни, набираються їм протягом усього періоду навчання за вивчення окремих тем і виконання окремих видів робіт.

9. Політика навчального курсу

- Середовище в аудиторії є дружнім, творчим, відкритим до конструктивної критики.
- Самостійна робота включає в себе теоретичне вивчення питань, що стосуються тем практичних занять, які не ввійшли в теоретичний курс, або ж були розглянуті коротко, їх поглиблена проробка за рекомендованою літературою, а також виконання завдань з метою закріплення теоретичного матеріалу.
- Усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін.
- Ліквідація заборгованості відбувається протягом 1 тижня після встановленого терміну. При цьому оцінка знижується на 10 %.
- Під час роботи над завданнями не допустимо порушення академічної доброчесності: при використанні Інтернет ресурсів та інших джерел інформації здобувач освіти повинен вказати джерело, використане під час виконання завдання.
- Під час вивчення навчальної дисципліни здобувачі освіти мають дотримуватися загальноприйнятих морально-етичних норм і правил поведінки, вимог академічної доброчесності, передбачених Кодексом академічної доброчесності та забезпечення її дотримання Національного аерокосмічного університету «Харківський авіаційний інститут». Очікується, що роботи здобувачів освіти будуть їх оригінальними дослідженнями або міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших здобувачів освіти становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчестності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі здобувача освіти є підставою для її незарахування викладачем незалежно від масштабів плагіату чи обману.
- Списування під час контрольних робіт заборонене (в т. ч. із використанням мобільних пристроїв). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування.
- Порушеннями академічної доброчесності вважаються: академічний плагіат, самоплагіат, фабрикація, фальсифікація, списування, обман, хабарництво, необ'єктивне оцінювання. За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності: повторне проходження оцінювання (контрольна робота, іспит, залік тощо); повторне проходження відповідного освітнього компонента освітньої програми.

10. Методичне забезпечення

1. L.M.Babakova. Some basic elements of electronics and radioelectronics. Teaching aid.- Kharkiv: Zhykovsky NationalAerospace University. "KhAI", 2017. URL: http://library.khai.edu/library/fulltexts/metod/babakova_some_basic_elements.pdf
2. Станкевич, М. Д. Переклад авіаційно-космічної технічної літератури [Текст] = Translation of Aerospace Technical Literature : навч. посіб. / М. Д. Станкевич. – Харків : ХАИ, 2016. – 196 с. – URL: http://library.khai.edu/library/fulltexts/metod/Stankevich_Pereklad_Aviaciyno-kosmichnoi.pdf
3. Tomaz, I. A. Technical and English Training Collected Articles for Professional Reading [Електронний ресурс] = Технічна англійська мова / I. A. Tomaz, O. M. Fedotova. – Kharkiv : Khai, 2020. – 55 p. – URL: http://library.khai.edu/library/fulltexts/doc/_001Tomaz_Tehnikal.pdf.
4. Збірник текстів для аудиторного та позааудиторного читання за фахом «Геоінформаційні системи». Л.М. Бабакова, О.В. Малахова-Навч. Посібник.- Харьков: Нац. аерокосм. ун-т «ХАІ», 2011. URL:http://library.khai.edu/library/fulltexts/m2011/babakova_zbirnuk_tekctiv.pdf.

Посилання на курс у системі дистанційного навчання Ментор, на якому розміщено навчально-методичний комплекс дисципліни:

URL: https://mentor.khai.edu/course/view.php?id=9518

11. Рекомендована література

Базова

1. English for Study and Work (Англійська мова для навчання і роботи) / Навчальний посібник з англійської мови за професійним спрямуванням / Колектив авторів: С.І. Кострицька, І.І. Зуєнок, О.Д. Швець, Н.В. Поперечна – Д.: Національний гірничий університет, 2010. – Т 1. – 356 с.
2. English for Study and Work (Англійська мова для навчання і роботи) / Навчальний посібник з англійської мови за професійним спрямуванням / Колектив авторів: С.І. Кострицька, І.І. Зуєнок, О.Д. Швець, Н.В. Поперечна – Д.: Національний гірничий університет, 2010. – Т 2. – 254 с.
3. Comfort, J. (2004) Effective Presentations. Oxford: Oxford University Press. – 126 p.
4. Emmerson, P. (2007) Business English Handbook Advanced. The whole of business in one book. Oxford: Macmillan Education – 128 p.
5. Sweeny S. (2002) Communicating in Business. A short course for Business English students. Cambridge:Cambridge University Press. – 155p.

Допоміжна

1. Кострицька С.І. Методичні вказівки до проведення презентацій. Дніпропетровськ: РВК НГУ, 2005
2. Тарнопольский О.Б., Явсюкевич Ю. *Successful Presentations* (Успішні презентації). Київ: Ленвіт – 2005
3. Тонконог І.В., Збірник Лексико-граматичних текстів з англійської мови професійного спрямування. - К.:КНТЕУ, 2011.- 38с.
4.Hewings, M.(2005) Advanced Grammar in Use. Cambridge University Press.-304p
5. T.V. Yakhontova English academic writing (Основи англомовного наукового письма): Навч. посібник для студентів, аспірантів та науковців. –Вид. 2-ге. –Львів: ПІАС, 2003. –220 с.

12. Інформаційні ресурси

English Grammar Reference and Exercises:

1.English grammar guide_Learn Englihs Network_ http://www.learnenglish.de/grammar/

2. Tests for ESL learners_ https://www.learnenglish.de/englishtestspage.html

3. Learn English online and improve your skills through high-quality courses and resources_ https://learnenglish.britishcouncil.org/

Перелік словників та текстових перекладачів

http://www.scribd.com/doc/11600/25-Free-Online-English-Dictionaries-and-Thesaurus
http://www.worldlingo.com/en/resources/english_dictionaries.html
http://www.free-translator.com/dictionaries.html
http://www.translationdirectory.com/free_translators.htm
http://www.xpresstranslations.com/free_text_translation.html

Online Proficiency Tests

http://www.english-zone.com/ez-links/l-tests.html